



ICC Restricted

Transcript of Interview

Name of Interviewee	Hillary LAGEN Daniel
Nickname / Alias of Interviewee	Hilla
Location of Interview	KAMPALA, Uganda
Date of Interview	20/8/2004
Name of Interviewer 1	Peter NICHOLSON (PN)
Name of Interviewer 2	Christine CHUNG (CC)
Name of Interviewer 3	Akingbolahan ADENIRAN (AA)
Name of Interpreter	[REDACTED] (Interpreter)
Names of Other Persons Present	Michael LEES (Technician)
Evidence Registration Number (ERN)	UGA-OTP-0006-0013
Number of Pages	38

ICC Restricted

UGA-OTP-0209-0530

UGA-OTP-0283-0238

1 [00:00:00. Start of transcript]

2 Peter NICHOLSON [PN]: We resume the int... interview with Hillary LAGEN at twelve twenty,
3 with the same people ... uhh ... in the room as has previously been mentioned. Ok, Hillary ...
4 uhh ... we were talking about the Intelligence structure within the LRA.

5 Interviewee: Yeah.

6 Interpreter: Onongo obedo ka lok lok ikom gine, lowiny mung.

7 Interviewee: Hmm ... ci eno ni bene omyero amede ki kubo dogo, labol ma amito miyo ne acef,
8 lok ikom Captain Ray.

9 Interpreter: I ... I would like to continue on that to ... uh ... clarify the, about the, what I mentioned
10 about Captain Ray.

11 PN: Yes. Thank you.

12 Interviewee: Dong, wabedo ka lok wan ki Ray, igang pa Ray.

13 Interpreter: I, I was sitting and talking with him at his place, at Ray's house.

14 Interviewee: [Sudan kabedo ma kilwongo ni LUBANGA TEK.

15 Interpreter: In Su... while we were in Sudan in a place called LUBANGA TEK.

16 [Unintelligible, time: 00:00:56]

17 Interviewee: Ci owaco ni lweny ni eni, dong pe obikelo gino mo ...

18 Interpreter: And he said ... "Yeah, this ... from this fighting we are not getting anything."

19 Interviewee: ... dong gin matye, omyero, gifim. Peace Talk, pien tipō maleng peke ki KONY dong
20 owako KONY woko.

21 Interpreter: ... " Because ... uhh ... we need to go for Peace Talk, because for this fight all the
22 spirits has left KONY"

23 PN: When ... when was this?

24 Interpreter: Man awene?

25 Interviewee: Eno ni i mwaka alip aryo, ma awaco ni obedo ci dong kitera wa kwede i *military* ni.

26 Interpreter: This ...

27 Interviewee: Mwaka alip aryo nono.

28 Interpreter: ... this was in two thousand ... uhh ... the ... it was after this that ... uhh ... we were
29 taken to the military.

30 **Christine CHUNG [CC]:** Hmm ... hmm ...

31 **Interviewee:** Hmm. Ci ikare ma wan watye kalok ni, kara onongo dong, *intelligent* tye inget wa
32 kenyo.

33 **Interpreter:** Ehh ... what we didn't realise was that when we were talking like this, the ... there
34 were Intelligence people, already, listening to us.

35 **Interviewee:** Hmm ... hmm ...

36 **Interpreter:** Hmm ... hmm ...

37 **Interviewee:** ... ci omiyo awaco ni eni kong an atito ... ehh ... labol me *intelligent* matye lie.

38 **Interpreter:** ... this is an example of Internal Intelligence.

39 **PN:** OK.

40 **Interviewee:** Hmm. Ci obedo ka *monitoring*, ci wan wa waco ni, wan gin ni eni, omiero wan
41 onong yoo mo, pien ni, me acel dano tye ka too ki kec! Ma KONY pe romo miyo KONY ki danol.

42 **Interpreter:** And then I said ... yeah, we should find a way to do something, because people are
43 dying of starvation ...

44 **Interviewee:** Hmm ...

45 **Interpreter:** ... and KONY is not able to help and he is not ... he doesn't want to help anybody.

46 **Interviewee:** Ci omiero wanong kit yoo mo pien ni ... wek wa tare! Ka dong KONY pa lweny ne
47 pe, ci kinong kit yoo mukene dong.

48 **Interpreter:** Umm ... and that ... if uhh ... if the fighting is not helping us anymore, that we should
49 try to find another ways.

50 **Interviewee:** Hmm ... ci, waloko mere lok mapol kenyo, ci Ray dong owaco ni, omiera... "Tipo
51 dong pe ki KONY ya! Pien dano ma timo bal kit ni eni, tipo maleng pe bedo kwede!"

52 **Interpreter:** And then Ray said ... "Yeah, my brother, this is ... uhh ... this is what ... uhh ...
53 when someone does something like this, bad things, the Holy Spirit is not with that person".

54 **Interviewee:** Hmm. Ci tic pa KONY dong tye ka tiyo tic na dong pire kene, ento pe ni kono ni
55 Lubanga mo aye loko ki KONY.

56 **Interpreter:** So that... so what KONY is doing ... uhh ... is definitely not ... uhh ... under
57 instructions of any Holy Spirit any more.

58 **Interviewee:** Ci amiyo labol acel, ikare ma kineko mon mogo mapol ma onongo ki waco ni gin
59 lujogi.

60 **Interpreter:** Then, I gave the ... the example of when many women were killed who were ...
61 uhh ... accused of being witches.

62 **Interviewee:** Ci awaco ni, in kadi itye ki twer calo YESU, ka dong ineko dano ata...ata, Lubanga
63 weki woko.

64 **Interpreter:** Then I said "Yeah, when you, do such ... uhh ... bad things, even if you are Jesus,
65 the Holy Spirit will leave you alone".

66 **Interviewee:** Hmm. Ci dong waloko mere lok mapol ci an dong adwogo i ganga.

67 **Interpreter:** We talk so many of such things then after wards I came back to my own house.

68 **Interviewee:** Cut, kituru mako wan ki Ray woko inino ni end ni.

69 **Interpreter:** The same day we're arrested; Ray and I were arrested.

70 **Interviewee:** Hmm ... ma ... uhh ... *intelligent* na ma kilwongo ni AKOCA ni, en aye owaco ni
71 gin... gi... *intelligent* mo onongo wan ka lok.

72 **Interpreter:** Uhh ... the Intelligence ... ehh ... guy called AKOCA ...

73 **Interviewee:** AKOCA. Cosmas. Lt. Colonel Cosmas ADYEBO.

74 **Interpreter:** Lt. Colonel ...

75 **Interviewee:** Hmm.

76 **Interpreter:** ...Cosmas ADYEBO.

77 **PN:** OK.

78 **Interviewee:** Hmm.

79 **Interpreter:** Uhh ... he's... he's the one who told them that ...uhh ... what they were discussing
80 wa... was overheard by an intelligence person.

81 **Interviewee:** Ehh ... cidong gicako mako wa!

82 **Interpreter:** Then, they were arrested.

83 **Interviewee:** En aye omiyo an awaco ni, tic pa *intelligent* bedo lie wa ki woko ni.

84 **Interpreter:** That is why I said the intelligence works both inside the LRA and also externally.

85 **PN:** And what function this Lt. Colonel have, wh...where did he fit in to the Intelligence structure?

86 **Interpreter:** Uhh ... this guy you are talking of?

- 87 **PN:** [REDACTED] you speak English ... *[laughs]*
- 88 **Interpreter:** Man lagine gine, ladit ...
- 89 **Interviewee:** *[Laughter]* Sorry ... yeah ...
- 90 **Interpreter:** Ladit ma wun owaco ni ...
- 91 **Interviewee :** Hmm ...
- 92 **Interpreter :** ... ma obedo tito ki wun gin ma otime ni? En onongo ka ineno gine ... ehh ... kit
93 rwom matye i *Intelligence*, en onongo tye ka kwene? Cok ki latela maliwiye ma loyo, keje tye piny
94 mada?
- 95 **Interviewee:** Onongo en tye gitiyo gin ki OTTI, pien OTTI onongo tye *Director of Intelligence*.
- 96 **Interpreter:** He was working with OTTI, because OTTI was the Director of Intelligence.
- 97 **Interviewee:** Ehh ...ento en tye *staff* pa en Oti, i Control Altar!
- 98 **PN:** Ah ... ah.
- 99 **Interpreter:** But he was one of the staff members of OTTI.
- 100 **Interviewee:** Dok tye *close to* KONY, pien en wat pa KONY.
- 101 **Interpreter:** And he was also close to KONY because he is related to KONY.
- 102 **PN:** Uhh ... uhh ... And this incident about women being killed because they were witches, do
103 you know when that was?
- 104 **Interpreter:** Uhh ... mon mogo ma iwaco ni kineko gi pien gin lujogi ni, ipoo awene ma eno ni
105 otime kwede?
- 106 **Interviewee:** Eni ni o... *[unintelligible wor, time: 00:05:36]* otime i Jebelan ento an onongo atye i
107 NISITU, ento kit ma an abyeko kwede, nen calo i pyera abongwen wiye aboro.
- 108 **Interpreter:** Uhh ... this happened ... ehh ... in ... ehh ... JEBELAIN, when I was in NISITU?
- 109 **Interviewee:** NISITU.
- 110 **Interpreter:** NISITU. I don't know exactly when this pla... when this took place ...
- 111 **PN:** Is it many years ago, was it recently?
- 112 **Interviewee:** Romo bedo ipyere abongwen wiye aboro ni.
- 113 **Interpreter:** Possibly ninety eight.

114 PN: OK.

115 CC: Can we just clarify one thing there because you mentioned something about women being
116 picked out before, yesterday when we were talking.

117 Interpreter: Laworo kong bens iwaco pi ni eno ni, ci wamito penyo gine ... wamito niang manok
118 kong doki.

119 CC: Is this the same, incident you described yesterday where women were picked out and they
120 were shot by firing squad?

121 Interviewee: Eni ni aye ma iwaco ni meno gine, laworo iwaco ni meno mon ki gine, mon ma
122 giwaco ni lujogi, ki... ki gwaro gi woko kacel, kicelo gi woko ki muduko.

123 Interviewee: Hmm ... eni en gin eno. That is the ones, dong wabedo ka *discussing* gin eno ni.

124 Interpreter: We're discussing this type of ... issue.

125 CC: And who picked up the women to be shot?

126 Interpreter: Nga ma ojogo, ogine, oguro en mon ni kit ni eno ni?

127 Interviewee: Obedo *order* pa KONY, ma, en owaco ni dano mo keken ma lujogi lujogi omyero
128 kinek gi woko.

129 Interpreter: This was ordered by KONY who said ... "Anybody at all who was a witch, had to be
130 killed".

131 CC: So, how many women got killed?

132 Interpreter: Adi ma kineko?

133 Interviewee: Wel ne pe aniang, ento kiwaco ni kineko mere mon mogo mapol, ma gitweyo gi
134 woko iwang *fango*.

135 Interpreter: Uhh ... I don't know how many people were killed but that ... uhh ... very many were
136 killed. They were tied and ... uhh ... killed at a water pump.

137 CC: Are we talking about like five or fifteen or fifty? Give us some idea. If ... if he knows!

138 Interpreter: Ka i... ka igine, kit ma ipoo kwede, onongo dano abic, onyo pyero abic, onyo miya
139 abic, onyo alip mapol.

140 Interviewee: Hmm ... romo oo, romo bedo ikine, iwero bedo ni apar ki wiye ni, pien ni kare eno
141 ni onongo bene aye ma goro ma onongo koma lit onongo aye i NISITU.

142 Interpreter: Could ... could be, may be ten, maybe a little more, but I really don't know because I
143 was in SICK BAY at this time.

- 144 PN: OK. Just talking about intelligence matters again. How do the LRA collect intelligence?
- 145 Interpreter: Dok me gine ... kong me, penyo dok aye lok ikom *intelligence*, gi gine ... ginongo lok
146 nining? Giwinyo lok nining?
- 147 Interviewee: Gin ... labol ne en ikare eno ni ... ehh ... calo an ma onongo pe gigena ni, kiketo
148 *intelligent* beda inget ganga, butu i ganga i dyewor.
- 149 Interpreter: Now, just as an example, people like me who was ... uhh ... someone like me who
150 was not trusted ...
- 151 Interviewee: Hmm ...
- 152 Interpreter: ... uhh ... there would be s...someone from the Intelligence section who will be
153 stationed and will even sleep ... uhh ... near the ot, near where I stayed.
- 154 Interviewee: ... ma nongo an bene pe angeyo.
- 155 Interpreter: Without me knowing ...
- 156 Interviewee: Me winyo ngo ma an aye kaloko ne ikom gamente ma i lum ni.
- 157 Interpreter: Uhh ... to...to specifically monitor what you're saying, especially about the ... the
158 people in the bush.
- 159 Interviewee: Hmm ... ci omiyo ... wa *ambush* bene kiketo i ganga, inino mori ma awinyo ka
160 kicela *firing* ... *miss fire* ni "tak" kit ni eno ni.
- 161 Interpreter: There was even an attempt to kill me. One day I had two gun shot ... uhh ... at my
162 pl...at my place, in the evening.
- 163 Interviewee: Ma ngat acel bene ma ocela o... *miss fire* ni, ngat acel oloka tye UPDF kany nino ca
164 otito ki ladit Colonel ni, otito bene ki UPDF.
- 165 Interpreter: Ehh ... one of the people who actually fired ... uhh ... has now changed ... crossed
166 to the UPDF ...
- 167 Interviewee: Hmm ...
- 168 Interpreter: ... and was saying this type of things, to the UPDF...
- 169 Interviewee: Hmm ... ma KONY omiyo *order* ni omyero kicel an woko idyewor.
- 170 Interpreter: KONY had ordered them to kill me.
- 171 Interviewee: Eno ni en i mwaka alip aryo, ki acel.
- 172 Interpreter: This was in two thousand and one.

- 173 Interviewee: Ehh.
- 174 PN: Can you remember the name of the man who is now in the UPDF?
- 175 Interpreter: Ipoo nying ngat mo ma otimo ni eno ni?
- 176 Interviewee: Hmm ... kilwango ni Second Lieutenant Gilbert BUKENYA, en aye gi *deploying* gin i
177 ganga ni ka aoo gucela woko.
- 178 Interpreter: This was Second Lieutenant Gilbert BUKENYA, he was one of the people who were
179 deployed to kill me.
- 180 Interviewee: En tye kany i GULU District i Fourth Division.
- 181 Interpreter: He is now in the Fourth Division in GULU.
- 182 Interviewee: Olwi woko dong.
- 183 Interpreter: He has escaped from the bush.
- 184 PN: OK. And...and how do they collect intelligence externally for their re...for their requirements?
- 185 Interpreter: Ehh ... meno pol ne obedo ma ... ma itito ni? Pol ne obedo gine, jami mung matye ki
186 insi ... li gine, aduyi ku? Man ma kiwoko ne kono? Onongo gitiyo, gitimo...gitiyo nining?
- 187 Interviewee: Ma woko ni gin cwalo ... giwoto, gi *deploying* gin giwoto woko dyeceng ni, ka dong
188 gidwogo ki *information*.
- 189 Interpreter: Uhh ... they are the ... uhh ... for the external they were deployed during the day,
190 they go move around and they come back in the evening with the information what they've found.
- 191 Interviewee: Hmm ... ci dong ka Arabs ocwalo *information* ni, UPDF mito timo *attack* kunu, ci ki
192 keto *intelligent* ma bino i border.
- 193 Interpreter: And then, from the other side, if the Arabs ... uhh ... sent a message that the UPDF
194 were coming to attack ...
- 195 PN: Uhm ... hmm ...
- 196 Interpreter: ... uhh ... then, the Intelligence are deployed, directly towards the border.
- 197 Interviewee: Ma gicito ki *radio communication*, ci gicwalo *information* bot KONY kunu.
- 198 Interpreter: Then they are, sent with radio, radios, so that ... uhh ... when they can report directly,
199 what's happening ...
- 200 PN: ... hmm ... hmm ...
- 201 Interpreter: ... to KONY.

202 PN: ... hmm ... hmm...

203 Interviewee: Kine mukene giwoto ki Sudan Government.

204 Interpreter: *Ikare mogo* ... at times they go with the Sudanese troops.

205 Interviewee: Me *monitoring* ngo matye katime ci gidok.

206 Interpreter: To monitor what is happening and then they go back.

207 PN: Wh... when was the last time you knew of the Sudanese warning of an attack by the UPDF?

208 Interpreter: Ipo awena ma gine, lumony me Sudan gu cwalo lok ni meno gine, ni gamentie me
209 Uganda mito bino ka lweny?

210 Interviewee: Eno ni gicwalo ...

211 Interpreter: Dok me agiki ne?

212 Interviewee: Me agiki.

213 Interpreter: Hmm.

214 Interviewee: Me agiki ma an aniang maber ikare ma watye i JEBELAIN one.

215 Interpreter: This was when I was in JEBELAIN.

216 Interviewee: Ci gin owaci ni gineno Arabs ki TV... *I mean* ni gineno Uganda Government ki TV
217 giye ka bino, giye ka cito woko acita ka timo *affack* kuno.

218 Interpreter: Uhh ... the information was that they had seen the Uganda gov... on TV, that the
219 government forces were coming into the area to attack.

220 Interviewee: Eni ni ma an aniang eno ni.

221 Interpreter: That's what I understood. Then ...

222 PN: OK.

223 CC: Just generally you...the...the, the way that you've described how the external internal
224 intelligence gathering work. Can you describe us how do you know that?

225 Interpreter: Man eni ingeyo kono ... inyang eni ... lok kit ma gine, me gam ...nongo mung, ma
226 kiwoko ne, ingeyo nining?

227 Interviewee: Pien en ka ineno gino mo otime calo labol ne ikom wa ni, ci, lwongo dano woko
228 weng ni kompedi Hillary ginongo i ka lok gimito loke woko! Tito lwi mony lwi dano atir.

229 **Interpreter:** Now ... uhh ... because ... uhh ... he would call everybody and tell ... uhh ... just
230 announced it publicly that ...” Yeah ... we have heard, Hillary wants to cross over.”

231 **Interviewee:** Hmm ... wek dano weng dong ngo ...

232 **Interpreter:** So that everybody knows.

233 **Interviewee:** ... ehh.

234 **CC:** OK. But that's internal, this was about you.

235 **Interpreter:** Meno ni ki ile, ento ma kiwoko ne ni kono? Ingeyo nining?

236 **Interviewee:** Wa ma woko bene, ka inen Arab ocwalo *information*, ci gin cwalo intelligent, wa i
237 *border*, cidong ka gudek ci guru dano woko weng ci waco ni, “Uganda Government mito lweny
238 ikom wul Wugwoke!”

239 **Interpreter:** Now ... uhh ... would happen is that ... uhh ... when the intelligence people have
240 gone out ...

241 **Interviewee:** Hmm ...

242 **Interpreter:** ... and come back with the information would call everybody again and announce it
243 also publicly.

244 **CC:** OK.

245 **Interviewee:** Hmm.

246 **Interpreter:** So that everybody is aware of what is ...

247 **Interviewee:** En aye abedo ka ngeyo ne kwede kit ni eno ni.

248 **Interpreter:** ... this is how I got to know it.

249 **PN:** Hmm. Perhaps we can talk a little bit about “Control Altar”

250 **Interpreter:** Uhh ... kong mito wa ... mito dok gine, lok kong mede ikom gine ... *unit* man me
251 Control Altar.

252 **PN:** Is this ... is this a brigade organisation in the LRA?

253 **Interpreter:** Man obedo gine, macalo *brigade* i LRA?

254 **Interviewee:** Eno ni, en aye tye macalo *High Command* ma ... me *controlling* Brigades.

255 **Interpreter:** Uhh ... this was like the ... the highest command to control all the other brigades.

256 **PN:** Why is it called Control Altar?

257 **Interpreter:** Pingo kilwongo kumeno ni?

258 **Interviewee:** En waco ni en etye dano pa Lubanga.

259 **Interpreter:** He ... refers to himself as a person of God.

260 **Interviewee:** Kilwongo ni ... kilwongo ni "Control Altar."

261 **PN:** Hmm ...

262 **Interpreter:** S...so then ...uhh... it was ...uhh... he ... he decided to name this as Control Altar,
263 just like in the Church; the altar where you go to pray.

264 **PN:** Uhh... uhh... OK. And who decided to be call it that?

265 **Interpreter:** Nga ma omiyo lakodi nying ma kit ni eno ni?

266 **Interviewee:** En KONY aye omiyo nying eno ni.

267 **Interpreter:** KONY himself!

268 **PN:** OK ...

269 **Interpreter:** Hmm.

270 **PN:** ... interesting and what ... what are the functions within Control Altar?

271 **Interpreter:** Uhh ... kit tic ango ma tye gine, dul tic ango ma tye en i gine i Control Altar. Mapat
272 pat? Kit tic mapat pat matye iye eno ni?

273 **Interviewee:** I Control Altar tic, *department* tye madwong.

274 **Interpreter:** There are many departments in this ...

275 **PN:** Uhm ... hmm.

276 **Interviewee:** Calo jo matye ikom *support weapon*.

277 **Interpreter:** There are those who work in the camp ... support weapons.

278 **Interviewee:** Ki jo mukene matiyo calo CPA. *Chief and personal* ... CPA, Chief personal
279 Adiminstration.

280 **Interpreter:** There were... there was another Division dealing with a...

281 **Interviewee:** Department!

282 **Interpreter:** Department *ma* ... Department dealing with the Personnel Matters.

- 283 PN: What was it called?
- 284 Interviewee: CPA.
- 285 PN: And what did that stand for?
- 286 Interviewee: Chief Personnel and Administration.
- 287 Interpreter: Chief Personnel Administration.
- 288 PN: Yes.
- 289 Interpreter: Chief Personnel Administration.
- 290 Interviewee: CPA. Aya, ki jo mukene ma ... gi ... myero aket ni calo ... jo mukene lulega.
- 291 Interpreter: There're others who, who's only responsibility of praying...
- 292 Interviewee: Ma kilwongo ni Religious Affairs ...
- 293 Interpreter: Religious Affairs...
- 294 Interviewee: ... ma ladit ne kilwongo ni BONGOMIN Jenaro.
- 295 Interpreter: ... and this was headed by BONGOMIN Jenaro.
- 296 Interviewee: Ma obedo lapwony dini wa ki ... wa ikin gang yang.
- 297 Interpreter: He was a ...
- 298 Interviewee: *Catechist*.
- 299 Interpreter: ... a Catechist even before joining KONY.
- 300 PN: OK. Did he have a rank?
- 301 Interviewee: Ehh ... tye ki ... ikare ni dong tye Lieutenant Colonel.
- 302 Interpreter: He is now a Lt Colonel.
- 303 PN: And ... and who was in charge of...who was the CPA ... uhm ... before you left the LRA?
- 304 Interpreter: Anga ma onongo gine, la... ladit CPA ikare ma pwod peya i aa.
- 305 Interviewee: Ki J Sudan, kong obedo NYEKO Tolbert YADIN.
- 306 Interpreter: Uhh ... while in Sudan it was commanded by NYEKO Tolbert.

307 Interviewee: Aya, inge ma dong NYEKO kimiyo en onongo tye dong ...uhh ... Chief of Staff,
308 OCITI Jimmy en aye oleyo kakare.

309 Interpreter: Now, but when NYEKO was promoted to Chief of Staff ... uhh ... he was replaced in
310 the CPA by OCITI Jimmy.

311 Interviewee: A Lieutenant Colonel.

312 Interpreter: Lieutenant Colonel Jimmy OCITI.

313 Interviewee: Aya, ingeye OCITI Jimmy kicelo woko, i mwaka ni ... i mwaka eni ki i Sudan,
314 onongo dong tye Colonel.

315 Interpreter: But then after that ... uhh ... Jimmy OCITI was shot ...

316 Interviewee: Hmm.

317 Interpreter: ... when he was Lieutenant Colonel, this was in Sudan.

318 Interviewee: Was a Colonel.

319 Interpreter: A Colonel.

320 Interviewee: Ci ACAYE ... uhh ... waci ni ACAYE ECOMOG ma dong olwi ni, en onongo ole ka
321 kare.

322 Interpreter: Then, he ordered that ACAYE take over that responsibility.

323 Interviewee: Ci ki kwero, dong kiketo ... uhm ... Major BWONE.

324 Interpreter: But then this was not accepted.

325 PN: By who?

326 Interpreter: Uhh ... so then Major Mone ... AMONE?

327 Interviewee: BWONE, LUBWA.

328 Interpreter: Then, he wa... uhh ... Ma...Major BWONE LUBWA was the one who was appointed
329 instead.

330 Interviewee: Ci obedo dok ki dwoko ACAYE.

331 Interpreter: But then afterwards ACAYE was brought back, but ...

332 Interviewee: Ci ACAYE dong olwi obino kany ni.

333 Interpreter: ... ACAYE escaped.

- 334 Interviewee: Ehh ... ci ma an abino ni, onongo ACAYE aye atye ngo? Onongo tye ... ee ... CPA.
- 335 Interpreter: So by the time I left, it was ACAYE, was the... the one in charge of the CPA.
- 336 Interviewee: ACAYE be dong olwii obiho woko tye kany.
- 337 Interpreter: ACAYE also escaped.
- 338 PN: When you say "That appointment wasn't accepted", What do you mean?
- 339 Interpreter: In iwaco ni meno gine, k ikwero woko ... ehh ... ki ... ki ... KONY aye owaco ni meno
340 ngadi myero obed, ento ki kwero woko? Anga mukwero?
- 341 Interviewee: OTTI.
- 342 Interpreter: OTTI Vincent.
- 343 Interviewee: OTTI dong okwero. Ci ingeye dong, ma BWONE dong onongo tye marac, ci dong
344 dong kiyee dong en OTTI.
- 345 Interpreter: Kong inwo?
- 346 Interviewee: Ingeye ma onongo dong BWONE, tye woko ma goro pien, *time bomb*, owane ki
347 *time bomb*.
- 348 Interpreter: When BWONE was not OK because he has been wounded in...by a time bomb.
- 349 PN: Hmm ... hmm ...
- 350 Interviewee: ACAYE dong ngo ...
- 351 Interpreter: ACAYE was ...
- 352 Interviewee: ... dong o *resuming*.
- 353 Interpreter: ... ehh ... was given that responsibility now.
- 354 PN: OK. And who...who proposed the appointment?
- 355 Interpreter: Nga ma ogine, okelo nying anyim?
- 356 Interviewee: KONY en aye omiyo gin ni eno do.
- 357 Interpreter: KONY is the one who brought names forward.
- 358 Interviewee: Ci dong ikare ma ngat mo keken nongo pe, ci OTTI oye dong.
- 359 PN: So, KONY proposed the appointment and OTTI refused it?

- 360 **Interpreter:** The first time.
- 361 **Interviewee:** I nino me acel ni kong okwero woko.
- 362 **Interpreter:** Uhh ...
- 363 **Interviewee:** Ka dong ingeye dong, ma dong BWONE goro, ci dong oye.
- 364 **Interpreter:** ... at the beginning, OTTI rejected it ...
- 365 **PN:** Hmm.
- 366 **Interpreter:** ... when KONY proposed, but when ...uhh ... BWONE was too sick, OTTI then
367 accepted it.
- 368 **PN:** Do you know why KONY rejected it? I beg your pardon! Do you know why OTTI rejected it?
- 369 **Interpreter:** Ingeyo pingo OTTI okwero woko?
- 370 **Interviewee:** Hmm ..., pien ni, en ikare ma an awaco ni ki mako an ni onongo omyero kineka
371 woko ni, en aye ACAYE bene ikare ni eno ni kimako ma kiwaco ni en bene mito lake woko, ci,
372 OTTI pe geno ACAYE dong onongo.
- 373 **Interpreter:** Yeah, because ... uhh ... OTTI did not trust ACAYE, because when he was being
374 arrested for allegations that he wanted to cross over, ACAYE also was under the same ...ee ...
375 suspicion.
- 376 **Interviewee:** Hmm ... ci ki ... ikin wa ma onongo KONY owaco ni kinek wa woko, ci okwanyo
377 ngat acel aye oneko.
- 378 **Interpreter:** At that time when KONY had ordered that they all should be killed it was only one
379 person who was killed.
- 380 **Interviewee:** Ehh ... meno acaki mak ma kimako wa wii ati, ka dok ingeye kimako wa wan ki Ray
381 doki.
- 382 **Interpreter:** That is the first time I was arrested ... uhh ... but again I was arrested together with
383 Ray.
- 384 **Interviewee:** Hmm ... ci omiyo gin oweko pe ki geno en ACAYE pien ni, ACAYE pe yee lok me
385 *attacking camp!*
- 386 **Interpreter:** One of the things why he was not trusted was he didn't like the idea of gong to attack
387 camps. Hmm ... hmm ...
- 388 **CC:** Which ... who ... who is the he there? *[Unintelligible word, time: 00:20:32]*
- 389 **Interpreter:** Anga, ma pe yee ni?

- 390 Interviewee: Wa ... wa en OTTI, wa KONY bene onongo pe geno, ci dong omiyo mere dong *just*
391 ni dong, olo dong ni kong obed i *office*.
- 392 Interpreter: Now, neither OTTI nor KONY trusted ACAYE because ...
- 393 CC: Yes.
- 394 Interpreter: ... uhh ... ACAYE did not like the idea of going to attack the camps.
- 395 CC: Hmm ... hmm.
- 396 Interviewee: Ci omiyo ...ehh ... ACAYE bene paka bene dong onongo, olwi woko bene dong
397 obino, tye kany.
- 398 Interpreter: Uhh ... eventually, ACAYE also escaped he is now here ... with the UPDF.
- 399 PN: Uhh? OK. Uhm ... just going back to ... I would like to talk more a little later. We have many
400 things to talk about later, but I will like to talk more later about OTTI refusing this a... appointment.
401 But for now, let's go back to Control Altar.
- 402 Interpreter: Wa dok cen, koni, wa mito mede kilok ikom gine ... ehh ... gin ma otime ma OTTI
403 okwero gine woko ... okwero nying gine ACAYE woko ni ...
- 404 PN: Wha... what ...
- 405 Interpreter: ... ento pe kombedi ni, kong wamito kong mede kilok ikom Control Altar.
- 406 PN: ... what ... what sort of functions were performed in the CPA?
- 407 Interpreter: Ehh ... kit tic ango ma onongo gine ... ehh ... *Department* man me CPA onongo
408 time.
- 409 Interviewee: CPA, tic ne me kobo dano, ki neno ngo matye ikin dano, *Administration*.
- 410 Interpreter: Uhh ... the main responsibility of CPA was to ... uhh ... move people around.
- 411 Interviewee: *Transferring*.
- 412 Interpreter: Transfer from one group to another and then also to check if everything was OK.
- 413 Interviewee: Ki dong me gwoko *record* pa LRA.
- 414 Interpreter: And also keeping record over LRA. Who is what? Who is where?
- 415 PN: So is my next question. So, so records were kept. Do you mean that they were written down?
- 416 Interpreter: *Record* ma iwaco ni meno nongo kicoyo weng wa piny?

417 Interviewee: Hmm ... ki coyo weng, kit ma nongo, ka kimaki gicoyo nying gang wu woko weng!
418 Wek ka dong ka in ilwi woko, ci kicwal mony ocito o ... *destroying* gang wu woko.

419 Interpreter: What happen was that they kept the information on; who you were, where you came
420 from those kinds of details so that, if you escape, that they can send ... uhh ... soldiers, the other
421 soldiers, to go and destroy everybody and everything. in your home.

422 PN: Hmm ... hmm ... hmm ... hmm ... you also mentioned there was a "Support Weapons
423 function inside Control Altar. What ... what was that, function?

424 Interpreter: Man me giné ni, me *support* ... *support weapon* onongo tic ni ... tic gi kono ngo?

425 Interviewee: *Support weapon* eno ni calo, ket ni calo, jo mukene ki *deploying* me *guarding*
426 *defence*.

427 Interpreter: At times they were deployed to de... to defend the ... the area.

428 Interviewee: Aya, ki mukene, ka inen ki kel *troops*, *troop* mukene nongo donyo Uganda kany, ci
429 ki, gin jo ni eno ni glyero dano, me wot i ki *Support* eno me bino li Uganda kany.

430 Interpreter: Now, when there is an attack planned for Uganda ... uhh ... some of these people
431 were selected to accompany the group that is going to attack.

432 Interviewee: Dok gin aye gin aye gi *controlling support* mogo matye i Brigade.

433 Interpreter: Kong inwoo.

434 Interviewee: En aye *Support* ... *support* ... jo ma gitye i *support* i Control Altar, en aye gityo ki
435 *Support Commander* mogo ma gitye i Brigade ni.

436 Interpreter: And then, these are the people who also provide, provided extra support to people
437 from that Division, who are deployed in the different Units.

438 PN: OK. So, what sort of weapons were in the "Support Weapons Section"?

439 Interpreter: Kit jami lweny ma ngo ma onongo tye en i giné, tye i *section*, i *Division* eno ni.

440 Interviewee: Ki tye ki en, kit ma nen awaco ni SPG-9 ni ...

441 Interpreter: Hmm ... hmm ...

442 Interviewee: Gitye ki *Bio*...*biological weapon* ...

443 Interpreter: ...hmm ... hmm ...

444 Interviewee: ... B-10 ...

445 Interpreter: ... hmm ... hmm ...

- 446 Interviewee: ... gi tiyo ki *Missiles Missiles* ...
- 447 Interpreter: Missiles ...
- 448 Interviewee: ... [inaudible word] ... 7 ...
- 449 CC: You are not translating. Hang on ... He is speaking ... yeah ...
- 450 Interpreter: Hmm ... hmm ... yeah.
- 451 Interviewee: Ma nongo gin Arabs aye gimiyó.
- 452 Interpreter: Now, the, the same type of guns I've mentioned earlier; the B, the S ...
- 453 Interviewee: SPG-9
- 454 Interpreter: SPG-9, the B-10 and then some missiles.
- 455 Interviewee: Anti Aircraft.
- 456 Interpreter: Anti Aircrafts missiles which were supplied by the Arabs.
- 457 PN: Hmm ... hmm ... And, how many, do you know how many of these weapons were held in ...
- 458 in the Support Weapons ...
- 459 Interpreter: Iniang ...
- 460 PN: ...Section?
- 461 Interpreter: ... kit gine, kit wel muduko ma kit egj ni ma onongo tye en i gine i... i *Division* man?
- 462 Ite...ite gine, Ite *Head quarter*.
- 463 Interviewee: Calo *Control AL* ... ingeyo calo *missile* ni kadong, kare na otum woko, ci gidwoko
- 464 bot Arabs.
- 465 Interpreter: Now, for example the missiles ... uhh ... if the if ... uhh ... it had expired, it would...it
- 466 would be returned to the Arabs.
- 467 Interviewee: Ci gin dok miyo mukene.
- 468 Interpreter: Then, they would give, they would give another.
- 469 PN: When you say expired, do you mean; it has been fired off or do you mean, it ...it ...it has
- 470 been expired by some date?
- 471 Interviewee: Kare mukene nongo ki ... ki woto kwede kot opwodo.
- 472 Interpreter: Uhh ... at times it's when they've moved around with it and it has been rained on,
- 473 so ...

- 474 Interviewee: Cidong *battery* nongo okwe woko.
- 475 Interpreter: ... the battery is not functioning anymore.
- 476 Interviewee: Ci eno ni aye waweko woko.
- 477 PN: Ok. And when was this? Do you know of a time when that exchange took place?
- 478 Interpreter: Ingeyo awene ma ni eno ni otime? Me dwoko gine woko, me dwoko muduko cen?
- 479 Interviewee: Otime i PALUTAKA, otime ARUU, otime i JEBELAIN.
- 480 Interpreter: This happened in PALUTAKA, ARUU also.
- 481 PN: Yeah.
- 482 Interpreter: And JEBELAIN.
- 483 PN: And you know ... uhh ... can you give me the latest, the latest time that you know that this
484 still took place?
- 485 Interpreter: Awene ma ingeyo ni ...
- 486 PN: The latest date!
- 487 Interpreter: ... awene ma lacen maloyo dong, ma ipoo ni gin macalo man otime?
- 488 Interviewee: Pien ... uhm ... miyo KONY ikin wa ki Arab dong ogik woko alip aryo tutwal ne, so
489 gin ni eni ni nongo twero bedi ocake woko i mwaka alip aryo dok kwede anged.
- 490 Interpreter: Now, the support from the Arabs actually ended in two thousand, so this must have
491 happened before.
- 492 PN: OK. Who commanded the Support Weapons Function?
- 493 Interpreter: Anga ma onongo ladif maloyo?
- 494 PN: *[Inaudible words, time: 00:05:09]*.
- 495 Interpreter: Anga ma onongo loyo en gine?
- 496 PN: But, before you left.
- 497 Interpreter: Anga ma onongo loyo en *Support Weapon Division* ni? I ... i kare ma onongo in pwod
498 pe ya laa?
- 499 Interviewee: Iwi ati ma onongo pwod wa tye i Sudan, onongo Lt. Col. ORYANG Mixman.
- 500 Interpreter: While we were still in Sudan it was Lt. Colonel ORYANG.

- 501 Interviewee: Mixman. Mixman.
- 502 Interpreter: Mixman.
- 503 Interviewee: Hmm ... maloyo *missile* ...hmm ... Major... uhh ... Smart.
- 504 Interpreter: The one who control the missiles was ... uhh ... Lieutenant.
- 505 Interviewee: Major.
- 506 Interpreter: No, Major Smart.
- 507 Interviewee: OKELLO Smart.
- 508 Interpreter: OKELLO Smart.
- 509 PN: OK. Do you know where he is now?
- 510 Interpreter: Ingeyo ka ma en tye tye kombedi ni?
- 511 Interviewee: Ingeyo OPUK Mixman, dong kiloko tye Camp Commandant.
- 512 Interpreter: Uhh ... after that ... uhh ... the one who was ... uhh ... the Mixman was made Camp
513 commander.
- 514 Interviewee: Camp Commandant.
- 515 PN: Camp commandant?
- 516 Interpreter: Commandant.
- 517 Interviewee: Smart pwod tye ka mace ki dog tic ne, ento tye wa tung ALE... ALERO, i GULU.
- 518 Interpreter: Uhh ... Smart is still doing the same thing, but he is now somewhere, near ALERO.
- 519 Interviewee: Ento tye i lum mere.
- 520 Interpreter: In the bush near ALERO ... That is ... uhh ...
- 521 PN: In Uganda or...?
- 522 Interpreter: ... in Uganda.
- 523 Interviewee: In GULU District.
- 524 Interpreter: In GULU District.
- 525 PN: Uhm ... any other functions inside Control Altar?

- 526 **Interpreter:** Kit tic mukene cok i Control Altar?
- 527 **Interviewee:** Control Altar jami ne dwong, pien, *Department* dwong pien ni obedo *High*
528 *Command, calo Political Wing, Political Commissar.*
- 529 **Interpreter:** Uhh ... in the Control tower... Control Altar there were quiet a lot of divisions ...
- 530 **PN:** Hmm ... hmm ...
- 531 **Interpreter:** ... for example the Political Affairs.
- 532 **Interviewee:** Ma Brigadier Sam KOLO en aye *controlling*. En aye loyo *department* eno ni.
- 533 **Interpreter:** For example, this was commanded by Brigadier Sam KOLO.
- 534 **PN:** Before you left you, you know that?
- 535 **Interpreter:** Eno ni ma onongo pwod pe ya iaa?
- 536 **Interviewee:** Hmm wa i cawa ni bene tye kumeno ma jo ma tye ka lwil ni waco ni pwod Sam
537 KOLO tye ka *controlling* Control Altar.
- 538 **Interpreter:** Even up to now ...
- 539 **PN:** OK....
- 540 **Interpreter:** ... based on the information from people who are escaping he is still doing that.
- 541 **PN:** So Political Affairs is a bit different from Religious Affairs?
- 542 **Interpreter:** Uhh ... lok man me dini ni ki lok man me *politic* ni, kiketo gi pat pat?
- 543 **Interviewee:** Hmm ... me ... me dini ni ABONGA PAPA en atiyo kwede, me Political Affair ni
544 Sam OTTO, KOLO Brigadier en aye tiyo iye.
- 545 **Interpreter:** Now, the one for Religious Affairs that is ABONGA PAPA ...
- 546 **PN:** Hmm ... hmm ...
- 547 **Interpreter:** ... is the same as BONGOMIN ...
- 548 **PN:** ... hmim ... hmm ...
- 549 **Interpreter:** ... ehh ... who is handling it, but the one for the Political Affairs that is Sam KOLO.
- 550 **PN:** ... and what ...what is the function of the Political Affairs, Section?
- 551 **Interpreter:** Ladit, en gine ni, en *division* me Political Affairs ni mano ... mano tic gi madi, madit
552 ne me ngo?

- 553 **Interviewee:** Tic gi me acel, kong ket ni calo KONY ka ogclo *order* ni, kinek dano kamo ni woko
554 weng, ci dong en waco ni Sam olok i BBC, me fito ni en etye ka lweny I.
- 555 **Interpreter:** Now, the responsibility was when, for example KONY has ordered that we go and kill
556 everybody in this place ... uhh ... Sam KOLO's responsibility is to communicate for example with
557 the British...BBC, to tell the world that he is doing what he is doing.
- 558 **Interviewee:** Ki me medo ikom eno ni, ka lodito mukene ocito ka rwate ki en ilok me *Peace Talk*,
559 cwalo en Sam eno ni.
- 560 **Interpreter:** So, when their delegations coming for peace talks is Sam KOLO who is sent to deal
561 with that.
- 562 **PN:** OK OK. And Sam KOLO ... who, who ... uhh ... who tell Sam KOLO to go to represent the
563 LRA at Peace Talks?
- 564 **Interpreter:** Nga ma cwalo eri Sam KOLO me cito ka gine, ka cung pi LRA li kacoke makit ni eno
565 ni, me lok *Peace Talk* gi ni.
- 566 **Interviewee:** Eno ni en KONY en aye cwalo, ma nongo en ocit olok "*Peace Trick*" ento pe *Peace*
567 *Talk*.
- 568 **Interpreter:** Ah ... That is on the order of KONY who actually tells him to go and talk, not *Peace*
569 *Talk* but "*Peace Trick*"!
- 570 **PN:** And have you heard KONY say that?
- 571 **Interpreter:** Iwinyo KONY ka waco lok ma kit man?
- 572 **Interviewee:** Eni ni an awinyo en ikare ma wan warwate i dog AGAGO ni ducu owaco. Ki cbedo
573 ka pwnyo wa in *public* i LUBANGA TEK.
- 574 **Interpreter:** Now, I heard this when we met him the last time in AGAGO, near...on the banks the
575 river banks in AGAGO, but then also, this is one of the things that he, publicly, has indicated to us
576 when we are in LUBANGA TEK.
- 577 **Interviewee:** I Sudan.
- 578 **Interpreter:** In Sudan.
- 579 **PN:** OK. OK. Uhh ... another subject we'll come back to is *Peace Talks*.
- 580 **Interpreter:** Lok acel ma wa bi gine, wabi... lok ... wamede kwede en aye lok man me gine ...
- 581 **Interviewee:** [Unintelligible, time: 00:10:11].
- 582 **Interpreter:** ... me *Peace Talk* ni lacen.
- 583 **PN:** Uhm ... what other functions ... uhh ... within Control Altar can you remember?

- 584 **Interpreter:** Kong doki itam doki gine, tic ma, but tic mukene ma, ma mene ma onongo tye gine, i
585 Control Altar?
- 586 **Interviewee:** *Let me see ...* Director of Operations.
- 587 **Interpreter:** Director of Operations ...
- 588 **Interviewee:** Ducu bene weng tye i Control Altar.
- 589 **Interpreter:** ... also was in the Control Altar.
- 590 **Interviewee:** Pien KONY miyo *order direct* bote.
- 591 **Interpreter:** Because, that's where KONY gave direct orders to.
- 592 **PN:** And who is the Director of Operations, before you left?
- 593 **Interpreter:** Anga ma onongo latela pa dul ni eno ni, ma pwod peya in iaa?
- 594 **Interviewee:** Hmm ... ma peya aa, onongo obedo Apar, ikare ma gucito SOROTI ni, ci kicelo
595 woko.
- 596 **Interpreter:** Anga?
- 597 **Interviewee:** ACEL CALO APAR. Colonel ACEL CALO APAR. OKUMU Samuel.
- 598 **Interpreter:** Before I left it was OKUMU Samuel ...
- 599 **PN:** Hmm ... hmm ...
- 600 **Interpreter:** ... uhh ... that but then he was injured in the fighting in Teso.
- 601 **PN:** OK.
- 602 **Interviewee:** Ci, kombedi *Office* eno ni, ngat ma dong *dealing* iye, ma tutwal ne maber tutwal
603 peke, pien ni Opoka tye i *part* me *intelligent*.
- 604 **Interpreter:** Now, there is nobody who is properly handling that Department because OPOKA is
605 now in the Intelligence.
- 606 **Interviewee:** Hmm ... ci omiyo ngat matye katic iye ikin nino ni dong pe aniang maber tutwal.
607 Ento ngat ma onongo tye *firm* iye en ACEL CALO APAR, Colonel.
- 608 **Interpreter:** The one who was ... uhh ... really in charge was ... uhh ... was?
- 609 **Interpreter:** ACEL CALO APAR. OKUMU Samuel.
- 610 **Interpreter:** OKUMU Samuel. The other name ...

- 611 **PN:** In charge of what?
- 612 **Interpreter:** Uhh ... operations.
- 613 **Interviewee:** Director of Operations, Commander.
- 614 **PN:** OK.
- 615 **Interviewee:** Ento dong eri dong owane woko.
- 616 **Interpreter:** But he is injured.
- 617 **Interviewee:** Ci ikin nino ni en dong pe angeyo anga matye ikare ni.
- 618 **Interpreter:** I don't know who is in charge now.
- 619 **PN:** And ... and you said KONY gave orders directly to the Director of Operations.
- 620 **Interpreter:** Iwaco ni meno gine, KONY golo *order* tito *dir*... gine atir bot jo ni eno ni mukwongo?
621 Man me *operation* ni?
- 622 **Interviewee:** Hmm ... ikare ma onongo watye Sudan onongo, mogo ka *order* mogo eri miyo
623 *direct* bot jo ne ni, mukene miyo *direct* bot OTTI.
- 624 **Interpreter:** Uhh ... at times he gives direct orders to this Department but there are also times
625 when he gave orders directly to OTTI.
- 626 **Interviewee:** Hmm ... cidong kare mukene ma miyo *order* bot dano weng, *generally*.
- 627 **Interpreter:** And then at times he gives orders to everybody.
- 628 **PN:** OK. OK So, sometimes KONY didn't follow his own chain of command. Sometimes he, he
629 went directly to the Army commanders but sometimes he went directly to someone else.
- 630 **Interpreter:** Manyute ni gine, KONY onongo pe lubo bene, tubwal man cik ma gine, cik me mony,
631 ma myero in ilok ki gine, latela acel matye iter in kikome ni, ka dong en dong kube waco ki jo
632 mukene ni.
- 633 **Interviewee:** Hmm.
- 634 **Interpreter:** Pien kit ma iwaco kwede ... uhh ... i kare mogo en loko ki OTTI kare mogo loko ki
635 ngadi, ento ikare mogo cito woko *direct* bot jo ma piny, piny adada.
- 636 **Interviewee:** Hmm ... pol ne en timo kit ni eno ni, pien owaco ni, jo mukene ni, pe gitye ka neno
637 lweny ni eri calo gin ma konyo gi.
- 638 **Interpreter:** Uhh ... he was saying that ... uhh ... some ... he ... he so some of the people did not
639 seem to be really convinced of the fighting.

640 PN: Hmm ... hmm ...

641 Interpreter: So, he went directly to people.

642 PN: OK

643 Interpreter: Rather than go through the officers.

644 CC: What ... what ... when you say Director of Operations, what kind of Operations the Director of
645 Operations, manage?

646 Interpreter: In ... in iloko pi gine, *Director me Operations, operation* angu ma in iwaco ni, ma gine
647 ma jo ni eni gitiyo iye ni, ma tic gi madit en me gine, me gwoko, tic ikom en yubo en kit ni eno ni?

648 Interviewee: Jo ni eno ni gitiyo. ma lube ka calo, kong iket en kit ma awaco ka dano, ka UPDF
649 ocito ka lweny ni, gin aye bedo kayero lumony ma ki i Brigade weng.

650 Interpreter: Now...it was ... uhh ... this ... uhh ... department that actually hand picked the
651 people who should be involved in case there was an attack by the UPDF. The people who select
652 the ones that would be involved in the response.

653 Interviewee: Ki dano mogo ma ki mito mako, labole calo ikare ma kimito mako wa ni, gin jo ma
654 oyubo ngo, *troop* me bine ka mako wa.

655 Interpreter: And when ... uhh ... they sent ... uhh ... soldiers to abduct ... uhh ... people ...
656 uhh ... it's this Department that selected the troops to go and do this operation.

657 Interviewee: Hmm.

658 PN: So, you, you've mentioned a little earlier. You said about. You said the words; "When an
659 attack is planned for Uganda, so, was that, was there a Planning Department in Control Altar?

660 Interpreter: Uhh ... nanen iwaco ni meno gine, ka yub tye me lweny, cito ka lweny i Uganda, ma
661 nyute ni gine, tye onongo *department* mo ma tic gi madii, matir en gine yubu, *goyo plan* keken?

662 Interviewee: Eno ni, pien *plan* weng aa *direct* bot KONY, ka dong miyo i *Operation Room*.

663 Interpreter: Now, all plans came from KONY himself, he just gave orders to Operation
664 Department to work it out.

665 PN: Ok. And any other functions within Control Altar?

666 Interpreter: Kit, but dul tic mukene dok igine i *Con...* Control Altar?

667 Interviewee: Dul tic mere dwong, ma pe dong aromo tito ne woko kwiji kwiji.

668 Interpreter: Yeah, there were many functions but I can't really ... uhh ... go into all the details.

669 PN: You can't remember?

- 670 **Interpreter:** Pe ipo apoya?
- 671 **Interviewee:** Hmm ... mukene dong wiya...mukene kilwongo ni *Yard. Yard.*
- 672 **Interpreter:** There was another one we just called *YARD...YARD.*
- 673 **PN:** Yard?
- 674 **Interviewee:** Hmm. Y-A-R-D.
- 675 **PN:** Uhh ... uhh ... what was that function?
- 676 **Interpreter:** Tic gi kono ngo?
- 677 **Interviewee:** Joni eno ni, tic gi, kong iket in icito ki gogo ikomi ni, gin onyo pi ikomi ci gikwanyo
678 gogo eno ni.
- 679 **Interpreter:** Now, their function was like ... ehh ... if you go with some charms or so ... uhh ... it
680 is their responsibility to pour water on you to remove such a ... a charm and things like that.
- 681 **Interviewee:** Ki dong gin tic gi me wir... wiro dano, wek in ibed dano maleng, kit ma en KONY
682 waco kwede.
- 683 **Interpreter:** And one of the other function was ... uhh ... to pouring oil over you, covering you with
684 oil, so that you are cleansed.
- 685 **Interviewee:** *Cleansing.*
- 686 **CC:** And on what occasions?
- 687 **Interviewee:** *[Unintelligible, time: 00:16:31].*
- 688 **Interpreter:** Man time kit kare ma ningning?
- 689 **Interviewee:** Ka pwod kimaki amaka.
- 690 **Interpreter:** When you just been kidnapped.
- 691 **Interviewee:** Hmm ... ci *department* eno ni, kitego ipii kit ni en, ci ki onyo ikomi dong. Wek in
692 dong ...
- 693 **Interpreter:** Hmm....
- 694 **Interviewee:** ... pe ibed ka mato kongo ki faa.
- 695 **Interpreter:** Uhh ... it's when you've just been abducted that they would go through these
696 rituals ...
- 697 **PN:** Hmm ...

- 698 **Interpreter:** ... so that ... ehh ... you stop in drinking and smoking.
- 699 **PN:** ... uhh... uhh ...
- 700 **Interviewee:** Hmm ... en i *department* eno ni.
- 701 **Interpreter:** That is the, the function of this Department.
- 702 **PN:** Thank you Hillary. Any other functions for Control Altar?
- 703 **Interpreter:** Ipo gino mo keken ma ki loko ...
- 704 **Interviewee:** Tye ...
- 705 **Interpreter:** ... i kom Control Altar?
- 706 **Interviewee:** ... acel kilwongo ni C-L-E., CHIEF LOGISTIC.
- 707 **Interpreter:** Now, is the other one Chief Logistics ... ehh ...
- 708 **PN:** C-L...?
- 709 **Interviewee:** E, C-L-E.
- 710 **PN:** E.
- 711 **Interviewee:** Logistic. Jo matiyo ilok ikom jami macalo nyonyo nyonyo ni.
- 712 **Interpreter:** These are the people who ... uhh ... focus on the mechanisation and things like ...
713 uhh ... armoury.
- 714 **Interviewee:** Hmm ... jo ma gi gwoko armoury ... uhh ... luduko gi.
- 715 **Interpreter:** The ones who took care of ... uhh ... where to keep the guns ... uhh ... weapons
716 and things like that.
- 717 **Interviewee:** Ki dok kilwongo ni *Military, Department* mukene.
- 718 **Interpreter:** There was another Department called the Military, Department..
- 719 **Interviewee:** Hmm ... en aye kit ma an awaco ni, wan jo ma onongo ki waco ni wamilo loke cawa
720 mo keken, ki mako wa kitero wa kunu.
- 721 **Interpreter:** That was the, the group to which ... uhh ... people like us, who were suspected to
722 wanting to cross over, were arrested and taken to that.
- 723 **Interviewee:** Hmm ... ki mon ma kicelo gi caani, kong gubedo i *Military* kare malac ka dong
724 kicelo gidong.

- 725 **Interpreter:** Even the women who were executed, this is, this is the group under which control
726 they were kept for some times!
- 727 **CC:** Were they in charge of the actual executions?
- 728 **Interpreter:** Gin ma gi gine, gin aye lonok kikome eno ni?
- 729 **Interviewee:** Gin aye lonok.
- 730 **Interpreter:** They were the ones who executed them!
- 731 **PN:** And who commanded that group?
- 732 **Interpreter:** Nga ma onongo latela i *group* eno ni.
- 733 **Interviewee:** Eno ni onongo obedo ... MUKIDI.
- 734 **Interpreter:** That was under the command of MUKIDI.
- 735 **Interviewee:** Second Lieutenant.
- 736 **Interpreter:** Second Lieutenant.
- 737 **Interviewee:** Dong kwo ne orweny woko.
- 738 **Interpreter:** MUKIDI but he died.
- 739 **Interviewee:** Ki acei, wiya bene dong owil woko ma omako wan, *let me see...*
- 740 **Interpreter:** I've forgotten the other one.
- 741 **PN:** The other commanders or the other functions?
- 742 **Interviewee:** *The commander.*
- 743 **Interpreter:** No, the commanders.
- 744 **PN:** OK. OK.
- 745 **Interviewee:** Me military ni.
- 746 **PN:** And how many people were in the Military, section?
- 747 **Interpreter:** *In tha ... uhh ... division man me gine ni, me military ni dano tye adii?*
- 748 **Interviewee:** Onongo giyubo dano madwong pien ni me gwoko, me gwoki, mukone waco ni
749 obedo apar ki wiye ni, pien onongo *intelligent* bene tye lye.

- 750 **Interpreter:** This was a, a big ... uhh ... group ... uhh ... because there were also Intelligence
751 people in it, maybe up to ten people.
- 752 **PN:** Hmm ... hmm.
- 753 **Interviewee:** Hmm ... ento ka dano ma ki mako ma byek tye ikome, ci giyero mony ki *unit* woko
754 weng, ka dong gwoko jo ni eno ni.
- 755 **Interpreter:** So, but ... uhh ... when say someone had been arrested ... ehh ... who they are to
756 guard properly, they will select soldiers from other Units ...
- 757 **PN:** Hmm ... hmm.
- 758 **Interpreter:** ... to guard that person ...
- 759 **Interviewee:** Ki dong *Department* mukene giromo lwongo ni *Supply* nyo *Quarter Master*.
- 760 **Interpreter:** There was The Supply or Quarter Master Department.
- 761 **Interviewee:** Nyo ka calo Arabs gukelo cam, ci gin jo ni en aye pako cam eno ni ki *unit* mukene
762 ni woko weng.
- 763 **Interpreter:** So, when there was a, when some supplies of food was recieved from the Arabs, it's
764 to this Department that it came and it's that Department that distributed the Food to the other
765 Units.
- 766 **PN:** OK. And who commanded that Section?
- 767 **Interpreter:** Nga ma latela?
- 768 **PN:** Who commanded that ... Do you have a Quarter Master?
- 769 **Interviewee:** Eno ni onongo ducu en ladit matiyo ki CLU ni en aye tiyo wa ingo, onongo obedo
770 Quarter Master.
- 771 **Interpreter:** Uhh ... the one who was the commander of the Chief Logistics was also the one who
772 commanded the sup... uhh ... the supplies.
- 773 **Interviewee:** Onongo en tye ki *department* ayo.
- 774 **Interpreter:** He had two Departments.
- 775 **PN:** Can you remember his name, the one before you left?
- 776 **Interpreter:** Ipo onyo nying ngat ma onongo tye kit ni eno ni... ehh ... Ikare ma in pwod peya lia.
- 777 **Interviewee:** Eno ni kilwongo ni ... uhh ... ALIT, Major ALIT.
- 778 **Interpreter:** Major ALIT.

- 779 Interviewee: ALIT Santo.
- 780 Interpreter: Major ALIT Santo.
- 781 CC: So, this is the person who took over after MUKIDI died?
- 782 Interpreter: Eno ni ma ogine. oleyo tyen LOKERI madong kineko.
- 783 CC: Or there are two different positions?
- 784 Interviewee: ALIT en aye tiyo i *Quarter Master* pe i *Military*.
- 785 Interpreter: ALIT, was in Quarter Master; not military.
- 786 CC: OK.
- 787 PN: Who was the commander of the Yard Section?
- 788 Interpreter: Anga ma onongo latela me *Yard*?
- 789 Interviewee: Eno ni onongo ONEN UNITA. Colonel ONEN UNITA.
- 790 Interpreter: This is commanded by ONEN UNITA.
- 791 Interviewee: Ingeye dok gifoko Major OLULA.
- 792 Interpreter: After that was commanded by Major OLULA.
- 793 Interviewee: OLULA.
- 794 Interpreter: OLULA.
- 795 Interviewee: Yes
- 796 PN: Ok. And any other functions you can remember in Control Altar.
- 797 Interpreter: Kit tic mukene dok ipo? Ki i Control Altar.
- 798 Interviewee: Tye mukene ma kilwongo ni *Camp Commandant*.
- 799 Interpreter: There was the Camp Commander.
- 800 PN: Hmm ... hmm.
- 801 Interviewee: Commandant.
- 802 CC: Commandant.
- 803 PN: Hmm ... hmm.

804 Interviewee: Ma en tic ne meno tic ma gedo gi.

805 Interpreter: Ehh ... his primary responsibility was ... uhh ... uhh ... supervising the building.

806 PN: Hmm ... hmm.

807 Interviewee: Ki cito kaneno kadong LRA obikoba wokc en aye omyero kong ocit onen ngom ni
808 eni ka tye maber.

809 Interpreter: Uhh ... so, if ... uhh ... the Units were moving to another place, it was their
810 responsibility to go and survey before hand the new place.

811 PN: Aha ... aha.

812 Interviewee: Ma ki lwongo ni Camp Commandant.

813 Interpreter: This was the responsibility of the Camp commandant.

814 Interviewee: OPUK, Colonel OPUK ORYANG Mixman, en aye loyo *department* eno ni.

815 Interpreter: This is commanded by Ga...

816 Interviewee: Colonel.

817 Interpreter: ... Colonel.

818 Interviewee: His rank, Colonel.

819 Interpreter: Co ... Colonel ...

820 Interviewee: ORYANG.

821 Interpreter: ... ORYANG.

822 Interviewee: Mixman.

823 Interpreter: ... Mixman.

824 Interviewee: OPUK.

825 CC: ORYANG?

826 Interpreter: Mixman.

827 Interviewee: *That is his nickname, in UNLA.*

828 Interpreter: OPUK.

829 Interviewee: *Yes, he was a UNLA man.*

- 830 PN: Hmm?
- 831 Interpreter: OPUK is tortoise.
- 832 PN: Any others? [Time: 00:01:09: laughter].
- 833 Interviewee: A lot of, you see... gine ... a lot of ... Department dwong.
- 834 Interpreter: There were many Departments ...
- 835 PN: Hmm ...
- 836 Interpreter: ... very many Departments.
- 837 Interviewee: Eni wite madongo dongo ne mare.
- 838 Interpreter: These are the main ones.
- 839 CC: These ... let me just mention that we are not, assuming some thing or that we re., referring
840 or something. All this different aspects of Control Altar that you have described, where they
841 typically with KONY wherever KONY was?
- 842 Interpreter: Egi ni weng, onongo tye kama ka...ka KONY ocito ka mukene, gin weng gicito
843 kwede? En jo man ine Control Altar ni.
- 844 Interviewee: Eno ni kong liket ni ka calo ...
- 845 CC: Wait, wait, wait [inaudible, time: 00:01:41].
- 846 Interviewee: ... gin weng bedo calo deployment tye kuman, ci jo ni eno en mabedo around
847 KONY.
- 848 Interpreter: So, when KONY goes to a place, it's these people who are, all around him.
- 849 PN: OK.
- 850 Interviewee: Aya, kiromo cwalo Brigade mukene cito wa ibor piny, ento jo ni eno ni weng bedo
851 kama KONY tye iye.
- 852 Interpreter: Ehh ... other Units would be sent some other places but this particular... uhh ... Unit
853 was always where KONY was.
- 854 CC: And how big was "Control Altar" unit ... uhhh ... you know, if there was a sort of a typical
855 size or a usual size, how big was it?
- 856 Interpreter: Uhh ... tye gine ... uhh ... wəl dano marom mene ma onongo tye iye, onyo keje gine,
857 loke aloka.
- 858 Interviewee: Control Altar onongo dano dwong iye, pien Department madwong tye kenyo.

- 859 **Interpreter:** It was big, because there were many Departments.
- 860 **Interviewee:** Ma romo be dano alip acel ki wiye bene.
- 861 **Interpreter:** Probably more than a thousand people.
- 862 **Interviewee:** Ikare caa ni, ento kombedi dong ki tic matye matek ni [time: 00:02:46] dong nen
863 calo gi nok.
- 864 **Interpreter:** This, this was at the time when I was there but now, because there is a lot of
865 operation, might be smaller.
- 866 **CC:** Ok. So, you anticipated the last question I have for you but what. During what periods of time
867 were you with Control Altar and KONY?
- 868 **Interpreter:** Ehh... pi kare... i kare mene ma in ibedo en i Control Tower i gine... Control Altar.
- 869 **CC:** And KONY.
- 870 **Interviewee:** Ki kama KONY tye iye?
- 871 **CC:** Or if it is easier to put it this way, where were the places where you were together with
872 Control Altar and KONY?
- 873 **Interpreter:** Ehh ... ipo nyo, ka ma in ibedo iye i Control Altar, ma onongo KONY bene tye iye?
- 874 **Interviewee:** Eno ni otime i kare ma watye i Sudan.
- 875 **Interpreter:** This is when I was in Sudan.
- 876 **Interviewee:** Ooake i mwaka pyera abongwen wiye, ab... abiro ma dong an awo...dong agoro pe
877 awoto i operation ni.
- 878 **Interpreter:** This was from nineteen ninety seven when I was now weak and I couldn't go for
879 operations
- 880 **Interviewee:** Ci dong okoba ni an abed i Religious Affairs Department.
- 881 **Interpreter:** ... then I was he ... uhh ... he moved me to be in the Religious Affairs Department.
- 882 **PN:** Hmm ... hmm ...
- 883 **Interviewee:** Ci ikare eno woko weng wa tiko bedo kacel kwedgi i Sudan.
- 884 **Interpreter:** Then ... uhh ... during this period I stayed together with him in, in Sudan.
- 885 **PN:** Hmm ... hmm ... hmm ... hmm.
- 886 **CC:** Un ...until when?

- 887 **Interviewee:** Wa awene? Ni oo wa awene?
- 888 **Interviewee:** Ocake ki kenyo i pyera i... Ipyera ... abongwen wiye abiro i tum ne ni paka obino wa.
889 alip aryo ki aryo.
- 890 **Interpreter:** This is up to, two thousand and two.
- 891 **PN:** Hmm ... hmm.
- 892 **Interviewee:** Ocake i pyera abongwen wiye abiro i tum ne, tum ne dwe me pyera abongwen wiye
893 abiro paka wa i ngo? Wa i alip aryo ki aryo ma dong *Iron Fist* ocito ni en
- 894 **Interpreter:** Uhh ... this was from end of ninety seven ...
- 895 **PN:** Yeah.
- 896 **Interpreter:** ... to two thousand and two, when Operation Iron Fist started.
- 897 **CC:** So, is it...is it correct to say that during that period you were continuously with KONY? Or
898 were there periods when you were apart from him?
- 899 **Interpreter:** Manyute ni ni meno gine, en ikare ni en ma in itye en it eno ni itye ka eni ni, cawa
900 weng onongo ibedo kama KONY tye iye, keje nyo, kare mogo onongo pe kit ni eno ni?
- 901 **Interviewee:** Ikare eno ni, pien ikare mukene onongo awinyo dong ma goro, manongo ngo, fia
902 onongo yela, ci nongo atuki buto ne abuta i ot.
- 903 **Interpreter:** During this period there were periods, there are times when I was too unwell ...
- 904 **PN:** Hmm ...
- 905 **Interpreter:** ... so I was most of the time in bed.
- 906 **CC:** Hmm ... hmm ... but does that mean that he was away from KONY's camp? In a separate
907 camp, or that he was with KONY's camp but just, sick and in bed?
- 908 **Interpreter:** Man manyuto ni meno in ka ikare ma eno ni, nongo pe tye en igine i *Camp* kama
909 KONY tye iye ni? Kadi bed ni... keje onongo nongo itye en i *camp* eno ni ento nongo itye ibuto
910 abuta?
- 911 **Interviewee:** Nongo atye en *camp* kama KONY tye iye ni ento nongo ngo, nongo abuto mere lot
912 na, pien kikuno in iyubo... ibedo mere ki gang ni, ot ni ot ni, ot ni.
- 913 **Interpreter:** Uhh ... I stayed in the same camp with KONY even though I was ... uhh ... in bed
914 because what was happening was that every ... uhh ... you had, and everyone has a house for
915 himself.
- 916 **CC:** Hmm ... hmm.

- 917 **Interpreter:** So ...
- 918 **Interviewee:** Ci dong *meeting* mukene calo en woto iya onongo mogo nongo an dong pe dong
919 aoo iye.
- 920 **Interpreter:** But when he travelled, then I did not ... uhh ... go.
- 921 **CC:** Is there ... just one more thing. After two thousand and two. OK? Do you have any reason to
922 believe that Control Altar either change or remains pretty much the same?
- 923 **Interpreter:** Inge ... ehh ... mwaka gine, elfu aryo ki aryo ... ehh ... itamo ni meno gine, Control
924 Altar oloke woko nyo dong pat, nyo obedo *improved*, pwod tye kit en kare ma in fiye kwede kuno
925 ni?
- 926 **Interviewee:** Control Altar, pwod mere nyinge mere tye kumeno, wa jo matye ka loko ni, en waco
927 ni ngo, Control Altar mere tye Control Altar.
- 928 **Interpreter:** Uhh ... the peop...even the people who are escaping still say; it's still called Control
929 Altar.
- 930 **PN:** So, Hillary, I just have listed three more functions that you have mentioned and two more
931 appointments that I will like to ask you about.
- 932 **Interpreter:** Ehh ... tye jami ma in ibedo ka waco ne ... ehh ... ikom gine, dul tic matye, ki gine ...
933 ehh ... miyo tic ki dano, ma bene iloko pir gi, amito penyo penyo mukene iye.
- 934 **PN:** But let me just check how much time we have.
- 935 **Interpreter:** Wek kong, ap... wek kong arot cawa kit matye kwede, ci la watye katamo ni odong
936 dakika aryo.
- 937 **CC:** Let's take the functions first ...
- 938 **Interpreter:** Kong wanen lok kom gine, kwai tic mapat pat.
- 939 **PN:** First one is Training.
- 940 **Interpreter:** Mukwongo i... lok me pwony.
- 941 **PN:** How was training dealt with in the LRA? How did it take place?
- 942 **Interpreter:** Dano ki pwonyo gi nining ki i LRA?
- 943 **Interviewee:** Hmm ... dano LRA, pien tye jo mukene ma *instruction* me bedo *re...* *instructor* me
944 bedo LA, UPDF *I mean* UNLA., calo en Mixman oryang ni en aye kubo dano.
- 945 **Interpreter:** Uhh ... for the Training there were some people who have been in the UNLA ...
- 946 **PN:** Hmm ... hmm.

- 947 **Interpreter:** ... the previous Army, who were with them, like ... uhh ... this ...
- 948 **CC:** Mixman.
- 949 **Interpreter:** ... Mixman!
- 950 **PN:** Hmm ... hmm.
- 951 **Interpreter:** ... ORYANG ... uhh ... he had been a training officer in the UN Army before ...
- 952 **PN:** Hmm ... hmm.
- 953 **Interpreter:** ... so they were the ones who gave the instructions.
- 954 **Interviewee:** Aya, ki pwo nye mukene calo *Support Weapon*, ki cwalo jo mukene i JUBA, mukene
955 i KHARTOUM.
- 956 **Interpreter:** For some other, training, some people were sent to JUBA, some even to
957 KHARTOUM to get such a training.
- 958 **PN:** OK. Was there...was train...was there a person responsible for training?
- 959 **Interpreter:** Tye ngat mo ma onongo tic ne me... ma loyo en tic me *training*?
- 960 **PN:** Perhaps a senior officer?
- 961 **Interviewee:** Eno ni, tye pien ni, en OPUK eno ni *dealing* ki lok me *training* bene.
- 962 **Interpreter:** Uhh ... yes, for example OPUK ... uhh ... dealt also with this training.
- 963 **Interviewee:** Kadi wa lok me *parade* mogo me jolo *president* gi weng en pwo nye.
- 964 **Interpreter:** Even how to do parade and receive Heads of State and things like that.
- 965 **PN:** And wha...what rank was OPUK?
- 966 **Interpreter:** *Rank* ne kono onongo ngo?
- 967 **Interviewee:** En ma awaco ni kilwongo ni Colonel, tye *Camp Commandant*, Mixman.
- 968 **Interpreter:** He was the one who was ...he was Colonel ...Colonel and ... uhh ...*Camp*
969 *Commandant*.
- 970 **PN:** OK. So you mentioned training on parade ... uhh ... what sort of other training was given in
971 the LRA?
- 972 **Interpreter:** Kit pwo nye ma mene doki, ma onongo tye bene bot, kimiyo ki kuno?

- 973 **Interviewee:** Kuno pwo nye mere ki pwo nyo dano madwong, lok mogo me lengo gi, jo manongo
974 *dealing* ki lengo gi, end bene tyē.
- 975 **Interpreter:** Uhh ... one of the other, one of the training that was given was for example on
976 hygiene; methods of hygiene, cleanliness and things like that.
- 977 **Interviewee:** Ki pwo nye i yub pa gamente, meno en KONY aye pwo nyo, ni en tam pa gamente
978 me lweny ikom wa.
- 979 **Interpreter:** The other thing was and this was done directly by KONY himself, on the government
980 plans and programs ... uhh ... against ... uhh ... us.
- 981 **Interviewee:** Ma waco ni wan ka waloke woko weng, ci wilobo obimako wa, ci nako wa woko
982 weng.
- 983 **Interpreter:** Uhh ... the content would be something like, if we cross over to the government ...
984 uhh ... the rest of the world is going to capture us and kill all of us.
- 985 **PN:** Hmm ... hmm.
- 986 **Interviewee:** ICC bene gu bigamo wa, kimako wa woko weng ci gineko wa woko.
- 987 **Interpreter:** Ehh ... even ICC... uhh ... would collect all of us and we all be killed.
- 988 **Interviewee:** Ma en pe ebinyono tyene me cwogo ka maleng ka pe eloyo!
- 989 **Interpreter:** Uhh ... I ... and he will say that ... uhh ... "I will not come into the open unless I have
990 won".
- 991 **Interviewee:** Kadi wa Amnesty Law ni, meno pa Hillary gi kwede kuno ma pe guloyo gini.
- 992 **Interpreter:** Uhh ... issues like of amnesty that is for people like Hillary.
- 993 **Interviewee:** Ma wa dako ne ma omako ni owaco ni, jo pa Hillary gi olub kor Hillary en pe ebino i
994 Amnesty Law.
- 995 **Interpreter:** Even his wives who was kidnapped, who was ... uhh ... captured ... uhh ... was
996 saying, he was saying ... "Yeah, those who don't, those who follow the Hillary, you can go after
997 him."
- 998 **Interviewee:** Hmm ... ci oweko mone aryo bene gulwi woko gubino.
- 999 **Interpreter:** Because of this two of his wives also escaped.
- 1000 **Interviewee:** Ci, pwo nyo eno ni, en obedo kapwo nyo ne ni, Uganda Government gitye ki *plan* pi
1001 mwaka pyero abic wiye aryo.
- 1002 **Interpreter:** He has been telling people that Uganda Government has a plan for ninety fifty two ...

- 1003 Interviewee: Pi mwaka pyere abic wiye aryo!
- 1004 Interpreter: For fifty two years, sorry. Plan for fifty two years.
- 1005 Interviewee: Ni gin jo lu *southern* en aye gu bibedo irwom ma lamal itela mo keken.
- 1006 Interpreter: That ... uhh ... they people from the South will be the only one in power, for the next
1007 fifty two years.
- 1008 Interviewee: Ki dong lu *southern Region*... lu North weng ki bineko gi woko weng.
- 1009 Interpreter: And people from the North will all be killed.
- 1010 PN: Hmm ... hmm.
- 1011 Interviewee: Ci dong en pe ebidwogo ka maleng. Ka wan wadwogo kibineko wa woko weng.
- 1012 Interpreter: He is not coming back ... uhh ... ehh ... home because if he coming back we all
1013 going to be killed.
- 1014 Interviewee: Nino ca ducu bene pwod obedo ka waco, owaco ni ni lo ICC ni guming ku, kono
1015 gicako pido ki en ningning.
- 1016 Interpreter: Last time he was also saing ... " Yeah, this people ICC are stupid, how can they
1017 start ... uhh ... uhh ... bringing me to court?"
- 1018 Interviewee: Gu bimako mere wan loming ma waloke ni mere.
- 1019 Interpreter: They are gonna arrest you...we were stupid who have crossed over to the ...
- 1020 Interviewee: En bene etye ki loduko ne etye ki Lubanga ne pe ki bimake!
- 1021 Interpreter: For him, he has his guns and his God. Nobody will touch him.
- 1022 Technician: *[Inaudible]*.
- 1023 PN: OK ... and, how do you know that he said these things about the ICC, for example?
- 1024 Interpreter: In ingeyo nining ni...Ingeyo nining ni en owaco jami ma ki ni eno ni ikom ICC?
- 1025 Interviewee: Uhh ... tye ... ehh ... Major acel woko ma wa bino wakwede, tye kany, en owaco ki
1026 an gin eno ni.
- 1027 Interpreter: There is one Major with whom he has come with.
- 1028 Interpreter: Pwod bene ofoke aloka.
- 1029 Interpreter: KAMPALA ...

- 1030 **Interpreter:** Who has just cross over, who was saying this.
- 1031 **Interviewee:** Laworo wabino wani kwede, ma bene ka ki mito ci bene obibino fito gin ni eno ni.
- 1032 **Interpreter:** He is also with him ...
- 1033 **PN:** Hmm.
- 1034 **Interpreter:** ... uhh ... if you want he will also come and talk what is happening.
- 1035 **PN:** What is the name?
- 1036 **Interpreter:** What is the name?
- 1037 **Interviewee:** Major LUWUM Icaya.
- 1038 **Interpreter:** He is Major LUWUM Icaya.
- 1039 **PN:** OK.
- 1040 **Interviewee:** Tye kany ma wa buto mere wan kwede tin ni.
- 1041 **Interpreter:** He is here, we have spent the night together.
- 1042 **PN:** I see, yes. OK. Alright, Hillary, I think this is a good time to pause. We will stop at eleven. I
1043 beg your pardon, thirteen seventeen. ... uhh ... and we will go and have some lunch, and we will
1044 resume after lunch.
- 1045 **Interviewee:** Thank you.
- 1046 **PN:** Thank you *[unintelligible, time: 00:13:35]* Good. Thank you very much.
- 1047 *[Time: 01:05:46. End of transcript]*